

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 15 (1961)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Leichtmetall Fassaden

## Kellermetallbau

Alfons Keller, Metallbau

St.Gallen

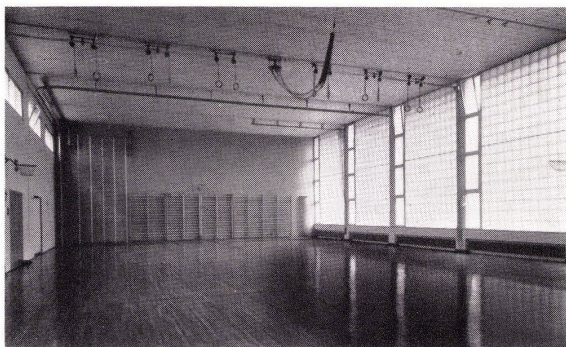
St.Jakobstraße 11

Tel. (071) 24 82 33



WEISKÖNIG

### Neuzeitliche Schulhausbauten mit Glas - Bausteinen



Ein bisher unerreicht günstiges Lichtklima im Schulhaus- und Turnhallenbau, für Ausstellungen, Arbeitsräume usw. schaffen Glasbausteine. Sie vermeiden starke Helligkeitskontraste, verhelfen zu einem gleichmäßigen Licht, machen Storen überflüssig und benötigen außerdem praktisch keinen Unterhalt.

Eingehende Beratung und Vorschläge durch das

**SSF**

**Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau**  
Schneider, Semadeni + Frauenknecht  
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63

Ständige Ausstellung: Schweizer Baumusterzentrale Zürich

### TAVAPAN

#### TAVAPAN

furniert  
3fach  
geschliffen

#### Messerfurnier A/B

Format: 440 x 181 cm  
Dicken: 13, 16, 19, 22, 24 mm  
Decks: Limba-Okume-Abachi\*\*

#### Schälffurnier A/B

Format: 181 x 493 und 220 x 175 cm  
Dicken: 13, 16, 19, 22, 24 mm  
Decks: Limba-Okume-Pappel\*-Abachi\*\*

\* Pappelfurnierte Platten nur nach Möglichkeit lieferbar

\*\* Abachi-Platten nur in 16, 19, 22 und 24 mm lieferbar

#### TAVAPAN

furniert  
3fach  
ungeschliffen

#### Abachifurnier B/B

Format: 181 x 493 und 220 x 175 cm  
Dicken: 16, 19, 22, 24 mm

#### TAVAPAN

furniert  
5fach  
geschliffen

#### Schälffurnier A/B

Format: 220 x 175 cm  
Dicken: 24, 27, 30 mm  
Decks: Limba-Okume-Pappel\*-Abachi

**Tischler- und  
Sperrholzplattenfabrik AG,  
Tavannes**

Telefon (032) 9 20 21





#### Kantonales Gymnasium in Neuenburg

Projektwettbewerb unter den im neuenburgischen Register der Architekten eingetragenen Fachleuten. Architekten im Preisgericht: O. Brechbühl, Bern, A. Cingria, Genf, Ch. Kleiber, Moutier, A. Wyss, La Chaux-de-Fonds, sowie W. Schumacher, Neuenburg, als Ersatzmann. Preissumme Fr. 16 000.—. 26 Entwürfe. Wir entnehmen dem «Bulletin Technique de la Suisse Romande», das die prämierten Entwürfe abbildet, das Ergebnis (der Betrag des einzelnen Preises wird dort nicht genannt) wie folgt:

1. Preis mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung: R. Dormond und J. Du Pasquier, Mitarbeiter D. Gudat und E. Guex, Neuenburg. 2. Preis A. Gailard, Genf. 3. Preis B. Calame, Lausanne. 4. Preis M. Chappuis, Mitarbeiter A. Despland, Neuenburg. 5. Preis J.-P. und B. Vouga, Lausanne. — Ankäufe: J.-P. und R. de Bosset, Neuenburg; J. Lenzen, Neuenburg-Cormondrèche; Cl. Pizzera, Mitarbeiter W. Harlacher, Neuenburg und Auvernier.

#### Primarschulhaus in Trübbach

Projektauftrag der Schulgemeinde Wartau an drei eingeladenen Architekten. Fachexperten: Kantonsbaumeister Carl Breyer, St. Gallen, Dr. Th. Hartmann, Architekt, Chur. Ergebnis:

1. Rang mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung: A. Urfer, Sargans. 2. Rang: W. Schlegel, Trübbach.

#### Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Filial- kirche in Roggwil TG

Eingegangene Projekte von vier eingeladenen Architekten.

1. Preis Fr. 1200.—: Ernest Brantschen dipl. Architekt BSA/SIA, St. Gallen, Mitarbeiter A. Weißer. 2. Preis Franken 800.—: André M. Studer, dipl. Architekt ETH/SIA, Gockhausen ZH. Das Preisgericht empfiehlt der Bauherrschaft, den Verfasser des erstprämierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu beauftragen.

Das Preisgericht: Pfarrer Josef Frei, Arbon; Rudolf Peterhans, Roggwil; Hanns A. Brüttsch, Architekt BSA/SIA, Zug; E. Giseler, Architekt BSA/SIA, Zürich; Hans Voser, Architekt BSA/SIA, St. Gallen.

#### Kirchgemeindehaus in Rorschach

Projektwettbewerb unter neun eingeladenen Architekten. Fachleute im Preisgericht: A. Kellermüller, Winterthur, H. Nüesch, St. Gallen, H. Voser, St. Gallen.

1. Preis Fr. 2500.— und Empfehlung zur Weiterbearbeitung: F. A. Beuter, Rorschach. 2. Preis Franken 1200.—: R. Simmler, Goldach. 3. Preis Fr. 1000.—: O. Linner, Rorschach. 4. Preis Fr. 800.—: H. Herzog, Rorschach.

#### Schulhausanlage mit Lehrerwohnungen und Turn- anlage in Seelisberg UR

Projektauftrag an eingeladenen Architekten; Fachexperte Hanns A. Brüttsch, Zug. Ergebnis:

1. Rang mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung: Werner & Max Ribary, Luzern. 2. Rang: Viktor Weibel, Schwyz.

#### Sekundarschulanlage in Sinneringen bei Bern

Projektauftrag an sechs mit je Franken 1200.—entschädigte Architekten. Fachpreisrichter: H. Müller, Burgdorf, A. Meier, Ipsach/Biel. Entscheidung:

1. Rang mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung: Werner Küenzi, Bern. 2. Rang: Fritz Friedli, Bern. 3. Rang: E. & H. Vifian, Schwarzenburg/Bern. 4. Rang: Rolf A. Berger, Bern. 5. Rang: W. von Gunten und Alphonse Delley, Bern.

#### Aargauisches Technikum Brugg-Windisch

43 eingereichte Projekte. Ergebnis: 1. Preis Fr. 7000.—: J. Oswald, Muri/Bremgarten, Mitarbeiter T. Masek, Bremgarten. 2. Preis Fr. 6500.—: Marc Funk & H. U. Fuhrmann, Baden. 3. Preis Fr. 6000.—: Guido F. Keller, Basel. 4. Preis Fr. 5000.—: Hafner & Räber, Brugg und Zürich. 5. Preis Franken 4000.—: Felix Rebmann, Zürich. 6. Preis Fr. 3500.—: Dolf Schnebli, Agno TI, Mitarbeiter Robert Matter, Lugano. 7. Preis Fr. 3000.—: Bruno & Fritz Haller, Solothurn. 1. Ankauf Fr. 1800.—: Guido Meier, Herzogenbuchsee, Max R. Müller, Bremgarten (Bern). 2. Ankauf Fr. 1700.—: Gerwer Bernhard, Goldbach-Küsnacht ZH. 3. Ankauf Fr. 1500.—: Richard Lehmann & Kurt Spögl, Lenzburg. Das Preisgericht empfiehlt der ausschreibenden Behörde, die Verfasser der mit den vier höchsten Preisen ausgezeichneten Projekte zu einer Überarbeitung einzuladen.

#### Wohnüberbauung im Grüzefeld in Winterthur

25 Projekte wurden rechtzeitig eingereicht. Ergebnis:

1. Preis Fr. 7500.—: Cramer, Jaray, Paillard, Zürich; 2. Preis Fr. 6000.—: W. Niehus, Zürich; 3. Preis Franken 5000.—: Guhl, Lechner und Philipp, Zürich und Winterthur; 4. Preis Fr. 4500.—: R. Küenzi, Zürich; 5. Preis Fr. 4000.—: Professor U. J. Baumgartner, Winterthur. Ankauf Fr. 1500.—: E. Grünenfelder, Winterthur; Ankauf Fr. 1500.—: R. Rothen, Winterthur.

#### Evangelisches Kirchgemeinde- haus in Rapperswil SG

Projektwettbewerb unter fünf eingeladenen; feste Entschädigung je Fr. 800.—; Architekten im Preisgericht: P. Trüdinger, St. Gallen, H. Hubacher, Zürich, H. Nüesch, Sankt Gallen, sowie R. Küenzi, Zürich, als Ersatzmann. Ergebnis:

1. Preis Fr. 1600.— und Empfehlung zur Weiterbearbeitung: O. und F. Bitterli-Jaggi, Zürich und Herrliberg; 2. Preis Fr. 1300.—: Max Ziegler, Zürich; 3. Preis Fr. 1100.—: Baerlocher & Unger, St. Gallen, Mitarbeiter R. Knecht.

#### Polizeiposten, Büros und Wohnungen in Baar

Projektwettbewerb unter sechs eingeladenen. Architekten im Preisgericht: Professor Walter Custer, Zürich, H. A. Brüttsch, Zug, sowie als Ersatzpreisrichter Fritz Stucky, Zug. Ergebnis:

1. Preis: August Bart, Baar; 2. Preis: Hannes Müller, Baar; 3. Preis: Robert Bieler, Baar. 1. Ankauf: Rudolf Blumer, Baar; 2. Ankauf: Karl Schweizer, Baar.



THOSE WHO COMMAND - DEMAND...

**QUEEN ANNE**  
SCOTCH WHISKY



HILL THOMSON & CO. LTD. Edinburgh ESTABLISHED 1793

Agent for Switzerland: Paul Horat, Zürich 23, tel. 051 42 85 52